



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> 2 and 4 stroke gas engine sled	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-165334/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-165334	<b>Date</b> 2015-12-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-604-68241	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs604.W8476-165334	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-10</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bertrand(hs604), Alain	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs604
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4025 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification 001 à l'invitation est émise pour apporter le changement suivant et distribuer les questions et réponses.

A la Description d'achat pour les motoneiges 4 temps, paragraphe 3.6.c, éliminer 23.99 po. et insérer 22.99 po.

Question 1

Est-ce qu'une chenille de 20 po de large est acceptable?

Réponse 1

Non ce n'est pas acceptable, Le client requiert une chenille plus large pour la stabilité et faciliter l'accès hors sentier en cas d'urgence. Ils ont besoin de tiré de lourde charge.

Question 2

Est-ce qu'une suspension avant à leviers longitudinaux et barres de torsion serait une alternative acceptable au lieu d'une suspension avant télescopique?

Réponse 2

Non ce n'est pas acceptable. La suspension télescopique a moins de composante. Ce qui va minimisé le remplacement des pièces de la suspension avant en cas de bris et plus facile à remplacer en cas de bris pendant les températures extrême. Elle va avoir tendance à moins brisé lors des sorties fréquentes de piste balisé.

Question 3

Système Moteur – Type d'essence pour motoneige moteur 4 temps, 2 places

Dans le cadre de la description d'achat pour la motoneige 4 temps 2 passager, le para 4.1.e( 4.1.f); Canada limite la compétition au moteur à essence sans plomb. Nous demandons pourquoi?

Réponse 3

Un moteur diesel n'est pas acceptable. Les Forces Armées Canadienne (FAC) essaie des motoneiges à moteur diesel présentement, mais considère que l'application de la technologie n'est pas assez mature pour le moment.

Question 4

Dans les 2 descriptions d'achats, au para 3.6, sous para pour la largeur de chenille, la demande de largeur minimum de chenille est de 596.9mm (23.5in) pour le moteur 2 temps et (23.99in) pour le moteur 4 temps.

En demandant une largeur de chenille spécifique, Canada limite la compétition à un FEO (BRP) qui installe le camoplast/camso chenille extra large (SWT) (cobra SWT) et Camoplast vend seulement SWT à BRP pour installation sur les motoneiges de modèles Skandic ou Nordik.

Nous comprenons que Canada recherche une motoneige avec une bonne flottaison, mais ceci peut être atteint avec une combinaison de critère qui inclus, longueur de chenille, largeur de chenille, hauteur de crampon, largeur de ski etc.

Pour une compétition plus ouverte, égal et transparente, nous suggérons que de la même manière pour la largeur des skis (para 5.1.c pour moteur 2 temps et 5.1.b pour moteur 4 temps), Canada pourrait alloué une gamme plus ouverte, et nous pourrions recommander une largeur de chenille minimum de 20 pouce (508mm) laquelle ouvrirait la compétition.

#### Réponse 4

Une réduction de la largeur de chenille n'est pas acceptable. Les FAC utilisent très rarement les motoneiges dans les sentiers balisé et habituellement tire de lourde charge; pour cette raison ils ont besoin d'une motoneige avec une chenille la plus large possible, laquelle vas leur procuré le plus de flottaison et de puissance de traction. Les chenilles de 24 pouces ont fait la preuve de pouvoir faire le travail.